



# LELLI PUMPS

— Since 1975 —

COSTRUZIONE POMPE



2012

**ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI**

# LELLI PUMPS

SERIE **APF**

SERIE **APF/P**

SERIE **AX**

SERIE **F20**

SERIE **APD**

SERIE **APD MG V**

SERIE **TRX/WONDER GRIND**

SERIE **EUROSUB/P**

# Serie APF



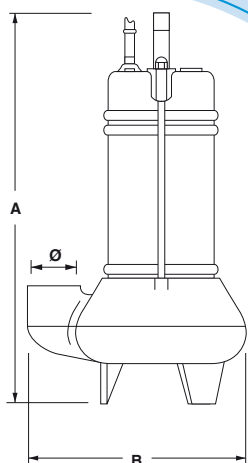
## CARATTERISTICHE IDRAULICHE HYDRAULICS SPECIFICATIONS

### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	MF	A1	Q = PORTATA												
						I./min.	20	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550
APF 0,8-14 MG	0,58	0,8	0,77	12,5	3,5	7	6,2	5	3,7	2	0	-	-	-	-	-	-	-
APF 1,2-14 MG	0,88	1,2	1,1	20	5,2	10,4	9	7,4	6,5	5,4	3	0,4	-	-	-	-	-	-
APF 1,2-20 MG	0,88	1,2	1,1	20	5,3	7,3	7,1	6,6	6	5,8	5	4	3,2	2,4	1	0	-	-

### TRIFASE 380V. - 50 HZ

SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	MF	A1	H = PREVALENZA IN M.												
						7	6,2	5	3,7	2	0	-	-	-	-	-	-	
APF 0,8-14 T	0,58	0,8	0,56	1,1	1,1	7	6,2	5	3,7	2	0	-	-	-	-	-	-	-
APF 1,2-14 T	0,88	1,2	0,92	1,8	1,8	10,4	9	7,4	6,5	5,4	3	0,4	-	-	-	-	-	-
APF 1,2-20 T	0,88	1,2	1,1	2,6	2,6	7,3	7,1	6,6	6	5,8	5	4	3,2	2,4	1,6	1	0	-



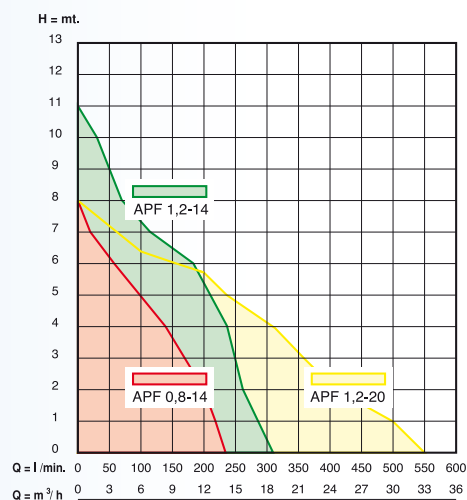
## DIMENSIONI E PESI DIMENSION AND WEIGHT

### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero Ø mm.	Peso Kg.
APF 0,8-14 MG	370	213	1" 1/4	35	10,5
APF 1,2-14 MG	410	213	1" 1/4	30	12,5
APF 1,2-20 MG	430	270	2"	40	14

### TRIFASE 380V. - 50 HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero Ø mm.	Peso Kg.
APF 0,8-14 T	370	213	1" 1/4	35	10,5
APF 1,2-14 T	410	213	1" 1/4	30	12,5
APF 1,2-20 T	430	270	2"	40	14



#### Serie APF

Particolarmente indicata per rimuovere acque luride anche con corpi in sospensione grazie a una girante del tipo aperta arretrata.

#### Costruzione

Corpo pompa in ghisa. Camicia, coperchio, manico, tiranti e girante in acciaio inox.

#### Caratteristiche comuni

Motore a bagno di liquido refrigerante dielettrico non inquinante. Motoprotettore termico incorporato versione monofase. Classe isolamento F. Albero motore in acciaio Aisi 420. Tenuta lato motore in Grafite-Allumina (su richiesta in Silicio-Allumina). Protezione lato pompa parasabbia.

#### A richiesta

Senza galleggiante per funzionamento manuale.



#### Series APF

Proper for special sawage pumping applications, supplied with open impeller.

#### Construction

Pump body in cast iron. Motor case, upper cover, tie-rods, grip and impeller in stainless steel.

#### General characteristics

Motor in liquid refrigerant bath, dielectric, not defiler. Thermal protection switch incorporated in all single-phases motors. Class F insulation. Motor shaft in steel mod. Aisi 420. Seal on motor side is in Graphite-Allumina (by request in Silicon-Allumina). Protection on pump side is a ring anti-sand.

#### By request

Without float switch for manual working.



#### Serie APF

Particolarmente idónea para evacuación de aguas sucias tambien con sólidos en suspensión gracias a un impulsor desplazado.

#### Características constructivas

Cuerpo bomba en fundición. Camisa exterior, soporte superior, asa transporte, tirantes y impulsor en acero inox.

#### Características en comunes

Motor en baño de liquido refrigerante dieléctrico no contaminador. Motoprotector termo-amerométrico incorporado versión monofásico. Aislamiento clase F. Eje motor en acero Aisi 420. Cierre mecánico lado motor en Grafito-Allumina, (sobre pedido en Silicio-Allumina). Protección lado bomba guardarena.

#### Sobre pedido

Sin boya para funcionamiento manual.



#### Serie APF

Particolarmente indicata para remover águas sujas também com corpos em suspensão, graças a uma turbina do tipo aberto.

#### Construção

Corpo da bomba, em ferro fundido. Camisa, tampa, cabo, tirantes e turbina em inox.

#### Características en comun

Motor en banho de liquido refrigerante dieléctrico não inquinante. Motoprotector termo-amerométrico na versão monofásica. Isolamento classe F. Veio do motor em aço AISI 420. Vedante mecânico em Grafite-Allumina (sobre pedido em Silicio-Allumina). Protecção lado bomba para-areia.

#### Sobre pedido

Sem boia para funcionamento manual.



#### APF Série

Particulièrement indiquée pour enlever des eaux sales (Fosses septiques, eaux de vidanges, etc.), et aussi chargées des corps en suspension grâce à une turbine ouverte et arriérée.

#### Construction

Corp du pompe en fonte. Chemise, couvercle, poignée, turbine et tirants en acier inox.

#### Caractéristiques standard

Moteur à bain d'huile réfrigérant et diélectrique, selon les normes. Protection thermique incorporée pour les versions monophasées. Classe d'isolation F. Arbre du moteur en acier AISI 420. Tenue mécanique en Graphite-Allumina (côté moteur), sur demande en Silicium-Allumina. Côté pompe: tenue de protection contre le sable.

#### Sur demande

Sans interrupteur à flotteur pour le fonctionnement manuel.

# Serie APF/P



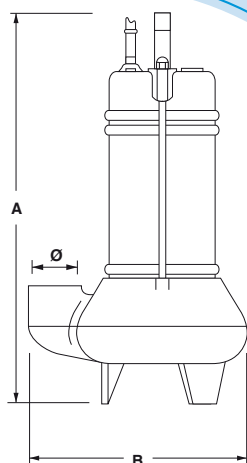
## CARATTERISTICHE IDRAULICHE HYDRAULICS SPECIFICATIONS

### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	MF	A1	Q = PORTATA											
						I./min.	20	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500
APF/P 0,8-14 MG	0,58	0,8	0,77	12,5	3,3	8	7	5,8	4	2,5	0	-	-	-	-	-	-
APF/P 1,2-14 MG	0,88	1,2	1,1	20	5,1	11	10	8	6,5	5,6	4	3,5	0	-	-	-	-

### TRIFASE 380V. - 50 HZ

SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	MF	A1	H = PREVALENZA IN M.											
						8	7	5,8	4	2,5	0	-	-	-	-	-	-
APF/P 0,8-14 MG	0,58	0,8	0,56		1,1	8	7	5,8	4	2,5	0	-	-	-	-	-	-
APF/P 1,2-14 MG	0,88	1,2	0,92		1,8	11	10	8	6,5	5,6	4	3,5	0	-	-	-	-



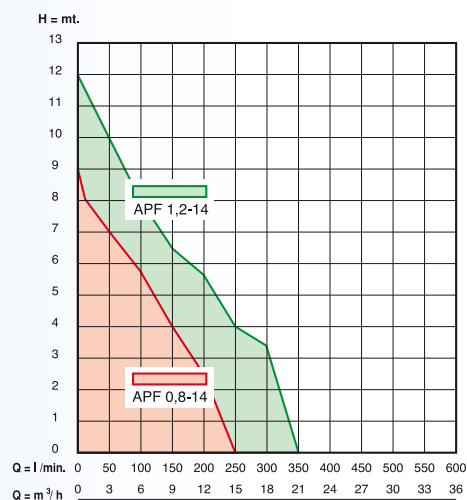
## DIMENSIONI E PESI DIMENSION AND WEIGHT

### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero	
				Ø mm.	Peso Kg.
APF/P 0,8-14 MG	370	213	1" 1/4	35	7
APF/P 1,2-14 MG	410	213	1" 1/4	30	9

### TRIFASE 380V. - 50 HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero	
				Ø mm.	Peso Kg.
APF/P 0,8-14 T	370	213	1" 1/4	35	7
APF/P 1,2-14 T	410	213	1" 1/4	30	9



#### Serie APF

Particolarmente indicata per rimuovere acque luride anche con corpi in sospensione grazie a una girante del tipo aperta arretrata.

#### Costruzione

Corpo pompa in nylon rinforzato in fibra di vetro.  
Camicia, coperchio, manico, tiranti e girante in acciaio inox.

#### Caratteristiche comuni

Motore a bagno di liquido refrigerante dielettrico non inquinante.  
Motoprotettore termico incorporato versione monofase.  
Classe isolamento F.  
Albero motore in acciaio Aisi 420.  
Tenuta lato motore in Grafite-Allumina (su richiesta in Silicio-Allumina).  
Protezione lato pompa parasabbia.

#### A richiesta

Senza galleggiante per funzionamento manuale.



#### Series APF

Proper for special sewage pumping applications, supplied with open impeller.

#### Construction

Pump body in nylon plastic reinforced with fiber glass.  
Motor case, upper cover, tie-rods, grip and impeller in stainless steel.

#### General characteristics

Motor in liquid refrigerant bath, dielectric, not defiler.  
Thermal protection switch incorporated in all single-phases motors.  
Class F insulation.  
Motor shaft in steel mod. Aisi 420.  
Seal on motor side is in Graphite-Allumina (by request in Silicon-Allumina).  
Protection on pump side is a ring anti-sand.

#### By request

Without float switch for manual working.



#### Serie APF

Particolarmente idónea para evacuación de aguas sucias también con sólidos en suspensión gracias a un impulsor desplazado.

#### Características constructivas

Cuerpo bomba en plástico nylon con carga de fibra de vidrio. Camisa exterior, soporte superior, asa transporte, tirantes y impulsor en acero inox.

#### Características en comunes

Motor en baño de liquido refrigerante dieléctrico no contaminador.  
Motoprotector termo-amperométrico incorporado versión monofásico.  
Aislamiento clase F.  
Eje motor en acero Aisi 420.  
Cierre mecánico lado motor en Grafito-Allumina, (sobre pedido en Silicio-Allumina).  
Protección lado bomba guardarena.

#### Sobre pedido

Sin boya para funcionamiento manual.



#### Serie APF

Particolarmente indicata para remover águas sujas também com corpos em suspensão, graças a uma turbina do tipo aberto.

#### Construção

Corpo da bomba, em plástico nylon revestido com fibra de vidro. Camisa, tampa, cabo, tirantes e turbina em inox.

#### Características em comum

Motor em banho de liquido refrigerante dieléctrico não inquinante.  
Motoprotector termo-amperométrico na versão monofásica.  
Isolamento classe F.  
Veio do motor em aço AISI 420.  
Vedante mecânico em Grafite-Allumina (sobre pedido em Silicio-Allumina).  
Proteção lado bomba para-areia.

#### Sobre pedido

Sem boia para funcionamento manual.



#### APF Série

Particulièrement indiquée pour enlever des eaux sales (Fosses septiques, eaux de vidanges, etc.), et aussi chargées des corps en suspension grâce à une turbine ouverte et arrière.

#### Construction

Corp du pompe en plastique nylon chargé avec fibre de verre. Chemise, couvercle, poignée, turbine et tirants en acier inox.

#### Caractéristiques standard

Moteur à bain d'huile réfrigérant et diélectrique, selon les normes. Protection thermique incorporée pour les versions monophasées.  
Classe d'isolation F.  
Arbre du moteur en acier AISI 420.  
Tenue mécanique en Graphite-Allumina (côté moteur), sur demande en Silicium-Allumina.  
Côté pompe: tenue de protection contre le sable.

#### Sur demande

Sans interrupteur à flotteur pour le fonctionnement manuel.

# Serie AX

## CARATTERISTICHE IDRAULICHE HYDRAULICS SPECIFICATIONS

### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	MF	A1	Q = PORTATA												
						8	6	4,7	3	1,5	0	-	-	-	-	-	-	
AX 0,8-15 MG	0,58	0,8	0,77	12,5	3,1	8	6	4,7	3	1,5	0	-	-	-	-	-	-	
AX 1,2-15 MG	0,88	1,2	1,1	20	4,6	11,5	10	8	6	4,2	2	0	0	-	-	-	-	
AX 1,5-20 MG	1,1	1,5	1,6	40	6,7	10,8	10,5	10,2	9,4	8,6	7,8	7	6,2	5,3	4,5	3,5	2,6	2
AX 2 -20 MG	1,5	2,0	1,95	45	10,5	14,3	14,2	13,8	13	12,5	11,5	10,5	9,5	8	6,5	5	4	2,5

### TRIFASE 380V. - 50 HZ

SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	MF	A1	H = PREVALENZA IN M.												
						8	6	4,7	3	1,5	0	-	-	-	-	-	-	
AX 0,8-15 T	0,58	0,8	0,56		1,1	8	6	4,7	3	1,5	0	-	-	-	-	-	-	-
AX 1,2-15 T	0,88	1,2	0,92		1,8	11,5	10	8	6	4,2	2	0	0	-	-	-	-	-
AX 1,5-20 T	1,1	1,5	1,65		2,3	10,8	10,5	10,2	9,4	8,6	7,8	7	6,2	5,3	4,5	3,5	2,6	2
AX 2 -20 T	1,5	2,0	1,92		3,4	14,3	14,2	13,8	13	12,5	11,5	10,5	9,5	8	6,5	5	4	2,5

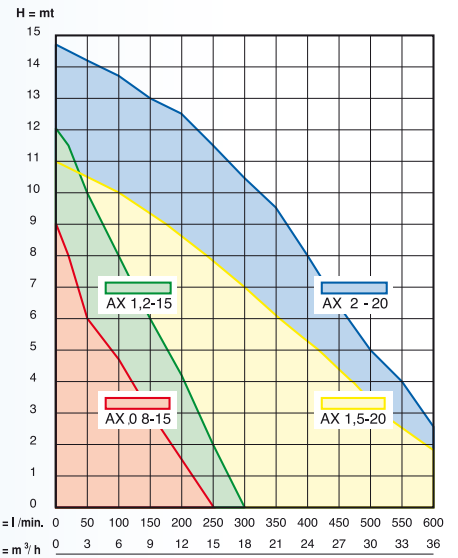
## DIMENSIONI E PESI DIMENSION AND WEIGHT

### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero	
				Ø mm.	Peso Kg.
AX 0,8-15 MG	365	195	1" 1/2	35	7
AX 1,2-15 MG	405	195	1" 1/2	30	8,5
AX 1,5-20 MG	480	230	2"	50	16
AX 2 -20 MG	500	230	2"	45	18

### TRIFASE 380V. - 50 HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero	
				Ø mm.	Peso Kg.
AX 0,8-15 T	365	195	1" 1/2	35	7
AX 1,2-15 T	405	195	1" 1/2	30	8,5
AX 1,5-20 T	460	230	2"	50	14
AX 2 -20 T	480	230	2"	45	16



#### Serie AX

Particolarmente indicata per rimuovere acque luride anche con corpi in sospensione grazie a una girante del tipo aperta arretrata.

#### Costruzione

Corpo pompa, piedino, girante, camicia, coperchio, manico e tiranti in acciaio inox.

#### Caratteristiche comuni

Motore a bagno di liquido refrigerante dielettrico non inquinante.  
Motoprotettore termico incorporato versione monofase.  
Classe isolamento F.  
Albero motore in acciaio Aisi 316.  
Tenuta lato motore in Grafite-Allumina (su richiesta in Silicio-Allumina).  
Protezione lato pompa parasabbia.

#### A richiesta

Senza galleggiante per funzionamento manuale.



#### Series AX

Proper for special sewage pumping applications, supplied with open impeller.

#### Construction

Pump body, support feet, impeller, motor case, upper cover, tie-rods, grip in stainless steel.

#### General characteristics

Motor in liquid refrigerant bath, dielectric, not defiler.  
Thermal protection switch incorporated in all single-phases motors.  
Class F insulation.  
Motor shaft in steel mod. Aisi 316.  
Seal on motor side is in Graphite-Allumina (by request in Silicon-Allumina).  
Protection on pump side is a ring anti-sand.

#### By request

Without float switch for manual working.



#### Serie AX

Particolarmente idónea para evacuación de aguas sucias tambien con sólidos en suspensión gracias a un impulsor desplazado.

#### Características constructivas

Cuerpo bomba, pie de apoyo, impulsor, camisa exterior, soporte superior, asa transporte y tirantes en acero inox.

#### Características en comunes

Motor en baño de liquido refrigerante dielectrico no contaminador.  
Motoprotector termo-amprometrico incorporado versión monofasico.  
Aislamiento clase F.  
Eje motor en acero Aisi 316.  
Cierre mecánico lado motor en Grafito-Allumina (sobre pedido en Silicio-Allumina).  
Protección lado bomba guardarena.

#### Sobre pedido

Sin boya para funcionamiento manual.



#### Serie AX

Particolarmente indicata para remover águas sujas taném com corpos em suspensão, graças a uma turbina do tipo aberto.

#### Costrução:

Corpo da bomba, pé de apoio, turbina, camisa, tampa, cabo, tirantes em inox.

#### Características em comun:

Motor em banho de liquido refrigerante dielectrico não inquinante.  
Motoprotector termo-amprometrico na versão monofásica.  
Isolamento classe F.  
Veio do motor em aço AISI 316.  
Vedante mecânico em Grafite-Allumina (sobre pedido em Silicio-Allumina).  
Proteção lado bomba para-areia.

#### Sobre pedido

Sem boia para funcionamento manual.



#### AX Série

Particulièrement indiquée pour enlever des eaux sales (Fosses septiques, eaux de vidanges, etc.), et aussi chargées des corps en suspension grâce à une turbine ouverte et arriérée.

#### Construction

Corp du pompe, pied d'appui, turbine, chemise, couvercle, poignée et tirants en acier inox.

#### Caractéristiques standard

Moteur à bain d'huile réfrigérant et diélectrique, selon les normes. Protection thermique incorporée pour les versions monophasées.  
Classe d'isolation F.  
Arbre du moteur en acier AISI 316.  
Tenue mécanique en Graphite-Allumina (côté moteur), sur demande en Silicium-Allumina.  
Côté pompe: tenue de protection contre le sable.

#### Sur demande

Sans interrupteur à flotteur pour le fonctionnement manuel.

# Serie F20



## CARATTERISTICHE IDRAULICHE HYDRAULICS SPECIFICATIONS

### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	MF	A1	Q = PORTATA													
						I./min.	20	50	100	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800
F 1,5-20 MG	1,1	1,5	1,6	40	7,5	11,6	11	10,5	10	8,7	7,5	6,6	5,6	4,5	2,5	0	-	-	
F 2-20 MG	1,5	2	1,95	45	10,5	13,4	13,2	13	12,6	12	11,5	10,8	10,2	9,2	6,8	4	2,5	0	

### TRIFASE 380V. - 50 HZ

SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	MF	A1	H = PREVALENZA IN M.													
						11,6	11	10,5	10	8,7	7,5	6,6	5,6	4,5	2,5	0	-	-	
F 1,5-20 T	1,1	1,5	1,65		3	11,6	11	10,5	10	8,7	7,5	6,6	5,6	4,5	2,5	0	-	-	
F 2-20 T	1,5	2	1,92		3,4	13,4	13,2	13	12,6	12	11,5	10,8	10,2	9,2	6,8	4	2,5	0	
F 3-20 T	2,2	3	3		5,6	18,8	18,5	18,2	17,6	17,2	16,5	15,8	15	13,8	11,2	8,5	5,5	2	

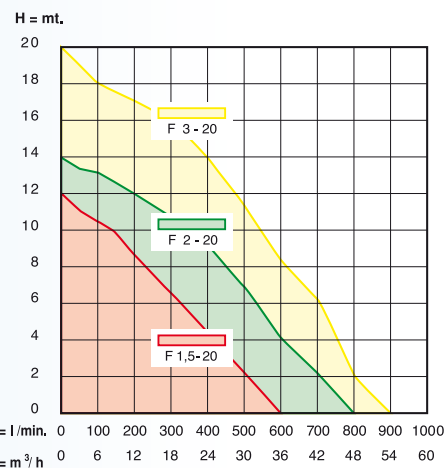
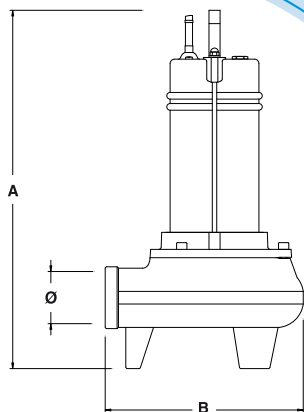
## DIMENSIONI E PESI DIMENSION AND WEIGHT

### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero	
				Ø mm.	Peso Kg.
F 1,5-20 MG	480	260	2"	50	20
F 2-20 MG	500	260	2"	50	22

### TRIFASE 380V. - 50 HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero	
				Ø mm.	Peso Kg.
F 1,5-20 T	460	260	2"	50	20
F 2-20 T	480	260	2"	50	22
F 3-20 T	500	260	2"	45	25



#### Serie F 20

Particolarmente indicata per rimuovere acque luride con corpi in sospensione, per il sollevamento di acque fognarie, piovane, fanghi biologici e acque reflue di origine industriale.

#### Costruzione

Girante tipo arretrata - vortex  
Corpo pompa e supporto inferiore in ghisa G25. Coperchio, camicia, tiranti, dadi, manico e girante in ACCIAIO INOX 304. Nella F3-20 T la girante è di ghisa G25.

#### Caratteristiche comuni

Motore a bagno di liquido refrigerante dielettrico non inquinante.  
Motoprotettore termico incorporato nelle versioni monofase.  
Classe isolamento F.  
Albero motore in acciaio AISI 420.  
Tenuta lato motore: Grafite - Allumina a bagno d'olio.  
Tenuta lato pompa: Paraolio.  
Nella F 3-20 T: tenuta Silicio - Allumina.

#### A richiesta

Senza galleggiante per funzionamento manuale



#### Serie F 20

Proper for pumping of dirty water, screened sewage, rain and waste water with suspended solids for industrial plants.

#### Construction

Impeller type: open - vortex  
Body pump and lower support in cast iron G25.  
Cover, motor case, tie-rods, grip, screws and impeller in stainless steel AISI 304.  
For the F3-20 T the impeller is in cast iron.

#### General characteristics

Motor in liquid refrigerant bath, dielectric, not defiler.  
Thermal protection switch incorporated in single-phase motors.  
Class F insulation.  
Motor shaft in steel mod. AISI 420.  
Seal in motor side: Graphite - Allumina in oil bath.  
Seal on pump side: ring of seal.  
For the F3-20 T: Seal in Silicium-Allumina

#### By request

Without float switch for manual working



#### Serie F 20

Particolarmente indicada para remover aguas fecales con cuerpos en suspensión, para el elevamento de aguas residuales (alcantarilla), aguas pluviales, fangos biológicos y aguas residuales de origen industrial.

#### Características constructivas

Turbina tipo retraído-vórtex.  
Cuerpo de la bomba y soporte inferior en fundición G25, cabezal, camisa, tirantes, tuercas, asa y turbina en Acero Inox 304.  
En el modelo F3-20T la turbina es de fundición G25.

#### Características en comunes

Motor en baño de líquido refrigerante dieléctrico no contaminador.  
Motoprotector termo-amperométrico incorporado versión monobásico.  
Aislamiento clase F.  
Eje motor en acero AISI 420.  
Cierre lado motor Grafito-Allumina en baño aceite.  
Cierre lado bomba Paraolio.  
En el model F3-20T cierre lado bomba en Silicio-Allumina.

#### Sobre Pedido

Sin boya para funcionamiento manual



#### Serie F 20

Particolarmente indicada para remover águas sujas com corpose em suspensão, para o elevamento de águas residuais (caixas), águas pluviais, lodo biológico e águas residuais de origem industrial.

#### Construção

Velo tipo retraído-vortex (DRAGA)  
Corpo da bomba e suporte inferior em fundição G25, camisa, tirantes, fêmeas, asa e veio em aço inox 304  
No modelo F3-20T o veio em de fundição G25.

#### Características em comun

Motore em banho de líquido refrigerante dieléctrico não inquinante.  
Motoprotector termo-amperométrico incorporado na versão monofásica.  
Isolamento classe F.  
Veio de motor em aço AISI 420  
Vedante lado do motor em Grafito-Allumina em banho de óleo.  
Vedante lado da bomba para reter o óleo  
No modelo F3-20T em silício-allumina

#### Sobre pedido

Sem boia para funcionamento manual



#### F20 Série

Particulièrement indiquée pour enlever eaux chargées des particules en suspension, pour le soulèvement d'eaux, de pluie, fosses biologiques et le reflux d'eaux, d'origine industrielle.

#### Construction

Corps pompe et support inférieur en fonte G25. Couvercle, chemise, tirants, écrous et turbine en acier inox 304  
Pour le modèle F3-20T la turbine est en fonte G25.

#### Caractéristiques standard

Moteur à bain d'huile réfrigérant et diélectrique, selon les normes.  
Protection thermique incorporée pour les versions monophasées.  
Classe d'isolation F.  
Arbre du moteur en acier AISI 420.  
Tenue moteur en Graphite-Allumina en huile  
Tenue pompe para-huile.  
Pour model F3-20T tenue pompe en silicium-Allumina.

#### Sur demande

Sans interrupteur à flotter pour le fonctionnement Manuel

# Serie APD



## CARATTERISTICHE IDRAULICHE HYDRAULICS SPECIFICATIONS

### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	MF	A1	Q = PORTATA											
						10,5	9	8	6	4	0	-	-	-	-	-	-
APD 0,5 MG	0,36	0,5	0,7	12,5	3,3	10,5	9	8	6	4	0	-	-	-	-	-	-
APD 1 MG	0,73	1	1	20	5,1	17	14,5	13	10,5	8,5	6	4	0	-	-	-	-
APD 1,5 MG	1,1	1,5	1,6	40	7,5	10,8	10,5	10	7,6	6,8	6	5	4	2	1,4	0,8	0

### TRIFASE 380V. - 50 HZ

SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	MF	A1	H = PREVALENZA IN M.											
						10,5	9	8	6	4	0	-	-	-	-	-	
APD 0,5 T	0,36	0,5	0,56		1,1	10,5	9	8	6	4	0	-	-	-	-	-	-
APD 1 T	0,73	1	0,92		1,8	17	14,5	13	10,5	8,5	6	4	0	-	-	-	-
APD 1,5 T	1,1	1,5	1,28		2,4	10,8	10,5	10	7,6	6,8	6	5	4	2	1,4	0,8	0

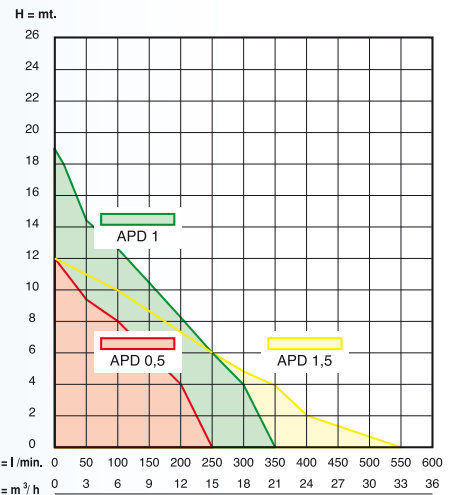
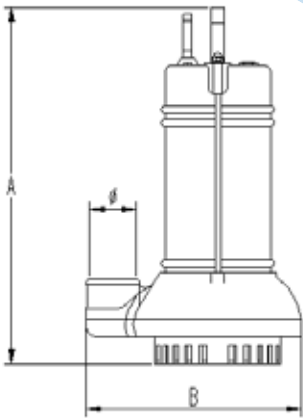
## DIMENSIONI E PESI DIMENSION AND WEIGHT

### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero	
				Ø mm.	Peso Kg.
APD 0,5 MG	340	220	1" 1/4	10	7
APD 1 MG	375	220	1" 1/4	10	9
APD 1,5 MG	440	275	2"	10	24,5

### TRIFASE 380V. - 50 HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero	
				Ø mm.	Peso Kg.
APD 0,5 T	340	160	1" 1/4	10	7
APD 1 T	375	160	1" 1/4	10	9
APD 1,5 T	440	275	2"	10	24,5



#### Serie APD

Particolarmente indicata per prosciugare acque piovane, cantine, seminterrati, sottopassaggi, serbatoi etc.

#### Costruzione

Corpo pompa e griglia-diffusore APD 0,5 e APD 1 in plastica nylon caricata fibra di vetro.

Corpo pompa e griglia-diffusore APD 1,5 in ghisa.

Camicia, coperchio, manico, tiranti e girante in acciaio inox.

#### Caratteristiche comuni

Motore a bagno di liquido refrigerante dielettrico non inquinante.

Motoprotettore termico incorporato versione monofase.

Classe isolamento F.

Albero motore in acciaio Aisi 420.

Tenuta lato motore in Grafite-Allumina, (su richiesta in Silicio-Allumina).

Protezione lato pompa parasabbia.

#### A richiesta

Senza galleggiante per funzionamento manuale.



#### Series APD

Proper for draining rain waters, flooded cellars, subways and tanks.

#### Construction:

Pump body and grill diffuser for APD 0,5 and APD 1 is in nylon plastic reinforced with fiber glass. Pump body and grill diffuser for APD 1,5 in cast iron.

Motor case, upper cover, tie-rods, grip and impeller in stainless steel.

#### General characteristics:

Motor in liquid refrigerant bath, dielectric, not defiler.

Thermal protection switch incorporated in all single-phases motors.

Class F insulation.

Motor shaft in steel mod. Aisi 420.

Seal on motor side is in Graphite-Allumina (by request in Silicon-Allumina).

Protection on pump side is a ring anti-sand.

#### By request

Without float switch for manual working.



#### Serie APD

Particolarmente idónea para evacuación de aguas de infiltraciones, sótanos, garajes, piscinas, fuentes, estanques, etc.

#### Características constructivas:

Cuerpo bomba, y rejilla-difusor APD 0,5 y APD 1 en plástico nylon con carga de fibra de vidrio.

Cuerpo bomba y rejilla-difusor APD 1,5 en fundición.

Camisa externa, soporte, asa transporte, tirantes y impulsor en acero inox.

#### Características en comunes:

Motor en baño de liquido refrigerante dieléctrico no contaminador.

Motoprotector termo-amperométrico incorporado versión monofásico.

Aislamiento clase F.

Eje motor en acero Aisi 420.

Cierre mecánico lado motor en Grafito-Allumina, (sobre pedido en Silicio-Allumina).

Protección lado bomba guardarena.

#### Sobre pedido

Sin boya para funcionamiento manual.



#### Serie APD

Particolarmente indicada para águas pluviais, caves, passagens subterrâneas, depósitos, etc, etc.

#### Costrução:

Corpo da bomba e grelha-difusor APD 0,5 e APD 1 em plástico nylon revestido com fibra de vidro.

Corpo da bomba e grelha-difusor APD 1,5 em ferro fundido.

Turbina, camisa, tampa, cabo, tirantes em aço inox.

#### Características em comum:

Motor em banho de liquido refrigerante dieléctrico não inquinante.

Motoprotector termo-amperométrico na versão monofásica.

Isolamento classe F.

Veio do motor em aço AISI 420.

Vedante mecânico em Grafite-Allumina (sobre pedido em Silicio-Allumina).

Proteção lado bomba para-areia.

#### Sobre pedido

Sem boia para funcionamento manual.



#### APD Série

Particulièrement indiquée pour enlever des eaux claires (eaux de pluie, piscines, caves inondées).

#### Construction

Corp du pompe et grille-diffuseur (APD 0,5 et APD 1) en plastique nylon chargé avec fibre de verre.

Corp du pompe et grille-diffuseur (APD 1,5) en fonte.

Turbine, chemise, couvercle, poignée et tirants en acier inox.

#### Caractéristiques standard

Moteur à bain d'huile réfrigérant et diélectrique, selon les normes. Protection thermique incorporée pour les versions monophasées.

Classe d'isolation F.

Arbre du moteur en acier AISI 420.

Tenue mécanique en Graphite-Allumina (côté moteur), sur demande en Silicium-Allumina.

Côté pompe: tenue de protection contre le sable.

#### Sur demande

Sans interrupteur à flotteur pour le fonctionnement manuel.

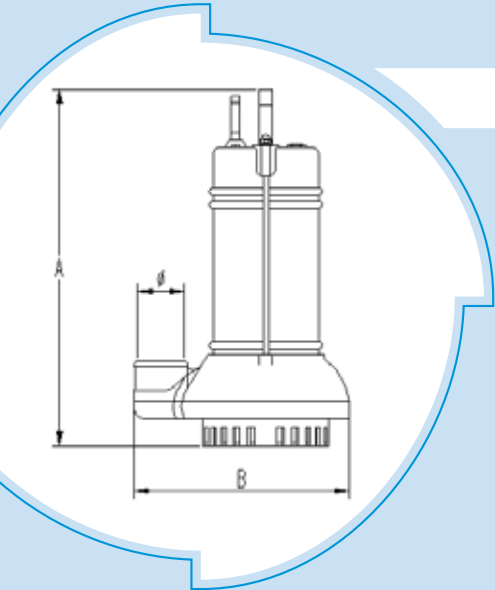


## CARATTERISTICHE IDRAULICHE HYDRAULICS SPECIFICATIONS

l./min. m <sup>3</sup> /h	Q = PORTATA												
	20	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600
	1,2	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36

### MONOFASE 220V. - 50HZ

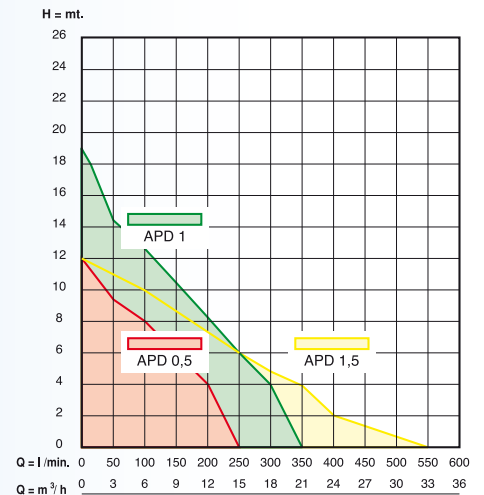
SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	MF	A1	H = PREVALENZA IN M.											
						10,5	9	8	6	4	0	-	-	-	-	-	-
APD 0,5 MG V	0,36	0,5	0,7	12,5	3,3	10,5	9	8	6	4	0	-	-	-	-	-	-
APD 1 MG V	0,73	1	1	20	5,1	17	14,5	13	10,5	8,5	6	4	0	-	-	-	-
APD 1,5 MG V	1,1	1,5	1,6	40	7,5	10,8	10,5	10	7,6	6,8	6	5	4	2	1,4	0,8	0



## DIMENSIONI E PESI DIMENSION AND WEIGHT

### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero	
				Ø mm.	Peso Kg.
APD 0,5 MG V	340	220	1" 1/4	10	7
APD 1 MG V	375	220	1" 1/4	10	9
APD 1,5 MG V	440	275	2"	10	24,5



#### Serie APD

Particolarmente indicata per prosciugare acque piovane, cantine, seminterrati, sottopassaggi, serbatoi etc.

#### Costruzione

Corpo pompa e griglia-diffusore APD 0,5 e APD 1 in plastica nylon caricata fibra di vetro.

Corpo pompa e griglia-diffusore APD 1,5 in ghisa.

Camicia, coperchio, manico, tiranti e girante in acciaio inox.

#### Caratteristiche comuni

Motore a bagno di liquido refrigerante dielettrico non inquinante.

Motoprotettore termico incorporato versione monofase.

Classe isolamento F.

Albero motore in acciaio Aisi 420.

Tenuta lato motore in Grafite-Allumina, (su richiesta in Silicio-Allumina).

Protezione lato pompa parasabbia.



#### Series APD

Proper for draining rain waters, flooded cellars, subways and tanks.

#### Construction:

Pump body and grill diffuser for APD 0,5 and APD 1 is in nylon plastic reinforced with fiber glass. Pump body and grill diffuser for APD 1,5 in cast iron.

Motor case, upper cover, tie-rods, grip and impeller in stainless steel.

#### General characteristics:

Motor in liquid refrigerant bath, dielectric, not defiler.

Thermal protection switch incorporated in all single-phases motors.

Class F insulation.

Motor shaft in steel mod. Aisi 420.

Seal on motor side is in Graphite-Allumina (by request in Silicon-Allumina).

Protection on pump side is a ring anti-sand.



#### Serie APD

Particolarmente idónea para evacuación de aguas de infiltraciones, sótanos, garajes, piscinas, fuentes, estanques, etc.

#### Características constructivas:

Cuerpo bomba, y rejilla-difusor APD 0,5 y APD 1 en plástico nylon con carga de fibra de vidrio.

Cuerpo bomba y rejilla-difusor APD 1,5 en fundición.

Camisa externa, soporte, asa transporte, tirantes y impulsor en acero inox.

#### Características en comunes:

Motor en baño de liquido refrigerante dieléctrico no contaminador.

Motoprotector termo-amprométrico incorporado versión monofásico.

Aislamiento clase F.

Eje motor en acero Aisi 420.

Cierre mecánico lado motor en Grafito-Allumina, (sobre pedido en Silicio-Allumina).

Protección lado bomba guardarena.



#### Serie APD

Particolarmente indicada para águas pluviais, caves, passagens subterrâneas, depósitos, etc, etc.

#### Costrução:

Corpo da bomba e grelha-difusor APD 0,5 e APD 1 em plástico nylon revestido com fibra de vidro.

Corpo da bomba e grelha-difusor APD 1,5 em ferro fundido.

Turbina, camisa, tampa, cabo, tirantes em aço inox.

#### Características en comun:

Motor em banho de liquido refrigerante dieléctrico não inquinante.

Motoprotector termo-amprométrico na versão monofásica.

Isolamento classe F.

Veio do motor em aço AISI 420.

Vedante mecânico em Grafite-Allumina (sobre pedido em Silicio-Allumina).

Proteção lado bomba para-areia.



#### APD Série

Particulièrement indiquée pour enlever des eaux claires (eaux de pluie, piscine, caves inondées).

#### Construction

Corp du pompe et grille-diffuseur (APD 0,5 et APD 1) en plastique nylon chargé avec fibre de verre.

Corp du pompe et grille-diffuseur (APD 1,5) en fonte.

Turbine, chemise, couvercle, poignée et tirants en acier inox.

#### Caractéristiques standard

Moteur à bain d'huile réfrigérant et diélectrique, selon les normes. Protection thermique incorporée pour les versions monophasées.

Classe d'isolation F.

Arbre du moteur en acier AISI 420.

Tenue mécanique en Graphite-Allumina (côté moteur), sur demande en Silicium-Allumina.

Côté pompe: tenue de protection contre le sable.



### CARATTERISTICHE IDRAULICHE HYDRAULICS SPECIFICATIONS

I./min.	Q = PORTATA						
	0	50	100	150	200	250	300
m <sup>3</sup> /h	16	11,5	8	5,8	1	0	-

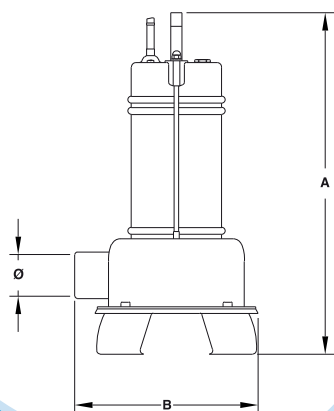
### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	MF	A1	H = PREVALENZA IN M.						
WG 1,2-15 MG	0,9	1,2	0,77	/	5,4	16	12	10	6	1	0	-

### TRIFASE 380V. - 50 HZ

SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	MF	A1	H = PREVALENZA IN M.						
TRX 1,2-15 T	0,9	1,2	0,9	/	2,1	16	12	10	6	1	0	-

### DIMENSIONI E PESI DIMENSION AND WEIGHT

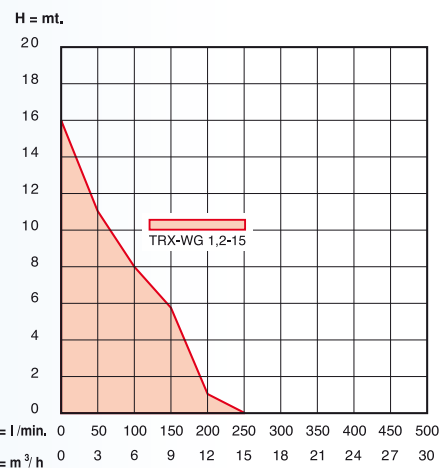


### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero Ø mm.	Peso Kg.
WG 1,2-15 MG	405	115	1 1/2	2	8,5

### TRIFASE 380V. - 50 HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero Ø mm.	Peso Kg.
TRX 1,2-15 T	405	115	1 1/2	2	8,5



#### Serie TRX / WONDER GRIND

Elettropompa con tritratore in acciaio temprato, idonea per il pompaggio di acque sporche anche con corpi solidi in sospensione. Particolarmente adatta per impianti dove è richiesta maggiore prevalenza.

#### Costruzione

Corpo, pompa, piedino, coperchio, camicia, tiranti, dadi, manico, viteria, e girante in ACCIAIO INOX AISI 304.

#### Caratteristiche comuni

Motore a bagno di liquido refrigerante dielettrico non inquinante. Motoprotettore termico incorporato nelle versioni monofase. Classe isolamento F. Albero motore in acciaio AISI 316. Tenuta lato motore: Silicio in bagno d'olio. Tenuta lato pompa: Parasabbia. Cavo: mt. 10 H07 RN-F  
**WONDER GRIND**  
Elettropompa fornita di galleggiante di svuotamento più quadro elettrico completo con salvamotore per assorbimento Max. e assorbimento Min.

#### A richiesta

Senza galleggiante per funzionamento manuale



#### Series TRX / WONDER GRIND

Pump with grinder in tempered stainless steel, proper for pumping of dirty water also with suspended solids. Particularly proper for system where is required high delivery.

#### Construction

Body pump, support feet, impeller motor case, upper cover, tie-rods, grip and screws in stainless steel AISI 304.

#### General characteristics

Motor in liquid refrigerant bath, dielectric, not defiler. Thermal protection switch incorporated only in WONDER GRIND. Class F insulation. Motor shaft in stainless steel AISI 316. Seal in motor side is in silicon. Seal on pump side is a ring anti-sand. Cable: 10 mt H07 RN-F  
**WONDER GRIND**  
Pump with float switch more electric box with thermal protection for max. absorbed and min. absorbed.

#### By request

Without float switch for manual working



#### Serie TRX / WONDER GRIND

Bomba con triturador en acero fuerte, indicada para remover aguas fecales con cuerpos en suspension. Indicada por instalaciones donde se necesita mucha altura.

#### Características constructivas

Cuerpo bomba, pie de apoyo, impulsor, camisa exterior, soporte superior, asa transporte, tantes y tornillería en acero inox AISI 304. Triturador en acero fuerte.

#### Características en comunes

Motor en baño de liquido refrigerante dieléctrico no contaminador. Motoprotector termo-amperométrico incorporado solo en ella WONDER GRIND. Aislamiento clase F. Eje motor en acero AISI 316. Cierre mecanico lado motor en silicio. Protección lado bomba guardarena.  
**WONDER GRIND**  
Bomba con flotador de vaciado mas electrico completo con protector por max. absorción y min. absorción.

#### Sobre Pedido

Sin boya para funcionamiento manual



#### Serie TRX / WONDER GRIND

Bomba com triturador em aço temperado, indicada para remover águas sujas tanem com corpos em suspensão. Indicada donde se necessita muito caudal.

#### Construção

Corpo de bomba, pe de apoio, turbina, camisa, tampa, cabo, tirantes em aço inox AISI 304. Triturador em aço temperado.

#### Características em comun

Motore en bahno de liquido refrigerante dieléctrico não inquinante. Motoprotector termo-amperométrico so en WONDER GRIND. Isolamento classe F. Veio do motor em aço AISI 316. Vedante mecânico em silicio. Proteção lado bomba para-areia. Cabo: 10 mt H07 RN-F  
**WONDER GRIND**  
Bomba em boia mais caixa eléctrica para max. absorvido e min. absorvido.

#### Sobre pedido

Sem boia para funcionamento manual



#### WONDER GRIND Série

Pompe avec broyeur particulièrement indiquée pour enlever des eaux sales et aussi chargées des corps en suspension. Particulièrement indiquée pour pompage où beaucoup de prédominance est demandée.

#### Construction

Corp du pompe, pie d'appui, turbine, chemise, couvercle, poignée et tirants en acier inox AISI 304. Broyer en acier trempé.

#### Caractéristiques standard

Moteur à bain d'huile réfrigérant et diélectrique, selon les normes. Protection thermique incorporée pour la version WONDER GRIND. Classe d'isolation F. Arbre du moteur en acier inox AISI 316. Tenue mécanique en silicium. Coté pompe: tenue de protection contre le sable. Cable: 10 mt H07 RN-F  
**WONDER GRIND**  
Pompe avec interrupteur a flotteur plus boîte électrique contre le max absorption et le min absorption.

#### Sur demande

Sans interrupteur à flotteur pour le fonctionnement Manuel

# Serie EUROSUB/P



## CARATTERISTICHE IDRAULICHE HYDRAULICS SPECIFICATIONS

### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	MF	A1	Q = PORTATA												
						60	57	55	50	44	35	26	20	10	-	-	-	-
EUROSUB/P 1 MG	0,73	1	1,2	20	5,5	60	57	55	50	44	35	26	20	10	-	-	-	-
EUROSUB/P4 1 MG	0,73	1	1,2	20	5,2	44	43	42	41	40	35	32	28	25	18	5	0	-
EUROSUB/P 1,5 MG	1,1	1,5	1,6	25	7,5	80	75	70	60	50	38	28	22	12	-	-	-	-
EUROSUB/P6 1,5 MG	1,1	1,5	1,6	25	7,5	68	66	64	62	60	55	52	50	45	35	25	15	0

### TRIFASE 380V. - 50 HZ

SERIE	kW	HP	kW <sub>assorb.</sub>	A1	H = PREVALENZA IN M.												
					60	57	55	50	44	35	26	20	10	-	-	-	-
EUROSUB/P 1 T	0,73	1	0,92	1,8	60	57	55	50	44	35	26	20	10	-	-	-	-
EUROSUB/P4 1 T	0,73	1	0,92	1,8	44	43	42	41	40	35	32	28	25	18	5	0	-
EUROSUB/P 1,5 T	1,1	1,5	1,28	2,4	80	75	70	60	50	38	28	22	12	-	-	-	-
EUROSUB/P6 1,5 T	1,1	1,5	1,28	2,4	68	66	64	62	60	55	52	50	45	35	25	15	0

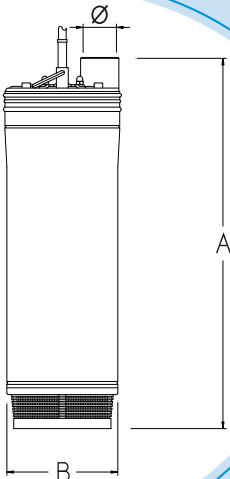
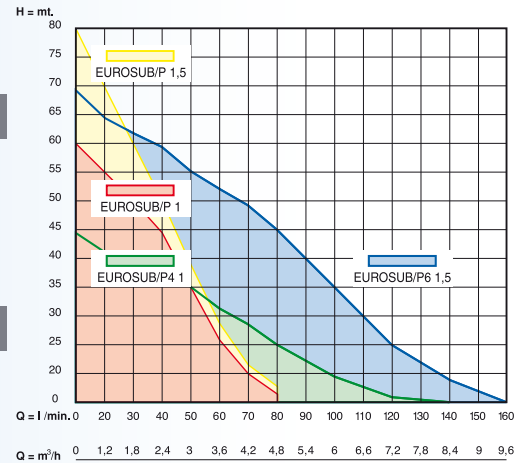
## DIMENSIONI E PESI DIMENSION AND WEIGHT

### MONOFASE 220V. - 50HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero	
				Ø mm.	Peso Kg.
EUROSUB/P 1 MG	460	135	1" 1/4	2	12
EUROSUB/P4 1 MG	460	135	1" 1/4	2	12
EUROSUB/P 1,5 MG	560	135	1" 1/4	2	15,5
EUROSUB/P6 1,5 MG	560	135	1" 1/4	2	15,5

### TRIFASE 380V. - 50 HZ

SERIE	A mm.	B mm.	Ø inch	Pass. Libero	
				Ø mm.	Peso Kg.
EUROSUB/P 1 MG	460	135	1" 1/4	2	12
EUROSUB/P4 1 MG	460	135	1" 1/4	2	12
EUROSUB/P 1,5 MG	560	135	1" 1/4	2	15,5
EUROSUB/P6 1,5 MG	560	135	1" 1/4	2	15,5



#### Serie EUROSUB/P

Particolarmente indicata per pompaggio acque pulite, dove è richiesta molta prevalenza, per pozzi profondi, vasche etc.

#### Costruzione

Corpo pompa, coperchio, griglia e diffusore in Noryl caricato con fibra di vetro. Girante in materiale plastico Ultraform. Calotte motore, camicia e tiranti in acciaio inox.

#### Caratteristiche comuni

Motore a bagno d'olio refrigerante dielettrico non inquinante. Motoprotettore termico incorporato versione monofase. Classe isolamento F. Albero motore in acciaio AISI 431. Tenuta lato pompa in Grafite-Allumina, (su richiesta in Silicio-Allumina). Protezione lato motore anelli di tenuta.

#### A richiesta

Senza galleggiante per funzionamento manuale.



#### Series EUROSUB/P

Proper for clean waters, and where is required very delivery, for pits, tanks etc.

#### Construction

Pump body, cover, grid and diffuser in Noryl reinforced with fiber-glass. Impeller in plastic material Ultraform. Motor caps, motor case, and tie-riods in stainless steel.

#### General characteristics

Motor in liquid refrigerant bath, dielectric, not defiler. Thermal protection switch incorporated in all single-phase motors. Class F insulation. Motor shaft in stell mod. AISI 431. Seal on pump side is in Graphite-Allumina (by request in Silicon-Allumina). Protection on motor side seal-ring.

#### By request

Without float switch for manual working.



#### Serie EUROSUB/P

Particolarmente idónea para bombeo de aguas limpias, donde se necesita mucha altura manométrica, para pozos profundos, tanques, etc.

#### Características constructivas

Cuerpo bomba, rejilla, soporte superior e difusor en Noryl con carga de fibra de vidrio. Impulsor en material plastico Ultraform. Soportes motor, superior y inferior, camisa externa y tirantes en acero inox.

#### Características en comunes

Motor en baño de liquido refrigerante dieléctrico no contaminador. Motoprotector termo-amerométrico incorporado versión monofásico. Aislamiento clase F. Eje motor en acero AISI 431. Cierre mecánico lado bomba en Grafito-Allumina, (sobre pedido en Silicio-Allumina). Protección lado motor anéis de cierre.

#### Sobre pedido

Sin interruptor de nivel para funcionamiento manual.



#### Série EUROSUB/P

Particolarmente indicada para o bombeio de águas limpias, donde se necessita muito caudal, para poços profundos, tanques, etc.

#### Construção

Corpo de bomba, tampa, grella e difusor em Noryl carregado com fibra de vidro. Turbina em material plástico Ultraform. Tampas do motor, superior e inferior, camisa e tirante em aço inox.

#### Características em comuns

Motor em banho de liquido refrigerante dieléctrico não contaminante. Protecção térmica do motor incorporada na versão monofásica. Classe de isolamento F. Veio em aço AISI 431. Vedante do lado da bomba em Grafite-Allumina, (sob encomenda em Silicio-Allumina). Protecção do lado do motor anéis de fecho.

#### Sob encomenda

Sem bóia de nivel para funcionamento manual.



#### EUROSUB/P Série

Particulièrement indiquée pour pompage eaux claires où pour beaucoup de refoulement demandée, pour puits profonds, vasques etc.

#### Construction

Couvercle, corps pompe, diffuseur et grille en Noryl chargé avec fibre de verre. Turbine en matériel Ultraform. Calottes moteur, supérieur et inférieur, chemise et tirants en acier inox.

#### Caractéristiques standard

Moteur au bain d'huile réfrigérant diélectrique pas polluante. Protection thermique du Moteur incorporée, version monophasé. Classe isolement F. Arbre du moteur en acier inox AISI 431. Tenue moteur en Graphite-Allumina (sur demande en Silicium-Allumina). Protection moteur, Para-huile.

#### Sur demande

Sans flotteur pour fonctionnement manuel.



SINCE **1975**



LELLI PUMPS srl

Via E. De Nicola, 3 \_ 63039 S. BENEDETTO DEL TRONTO (AP) ITALY

Tel. +39 0735.659692 \_ Fax +39 0735.659692

